

Wij zijn nu ook op Instagram:

<https://www.instagram.com/alliancefrancaiseutrecht>



Instagram

Volg ons op Facebook!

Volg ons op Instagram!

EXTRA ACTIVITEIT: *rencontre littéraire* op 3 april

Onder leiding van de **journalist Oliver Barrot** ontmoeten wij **Christophe Barbier**, bekend als oud-hoofdredacteur van *L'Express*, columnist, schrijver, acteur... voor een *rencontre littéraire* om de culturele stand van zaken in Frankrijk te belichten.

De (gratis) lezing vindt plaats in een samenwerkingsverband tussen het Institut Français, de Universiteit Utrecht, Studievereniging *Cercle* en de AF Utrecht. Meer informatie vindt u in op de [website](#) van het Institut Français. Daar dient u zich ook in te schrijven voor deze ontmoeting.



Voertaal Frans. Gratis toegang. Na de lezing zal er een signeersessie plaatsvinden. Dankzij de *Librairie Nomade* zijn de boeken van Christophe Barbier te koop.

Tijd: wo 03/04, 15.00 uur

Locatie: Universiteit Utrecht, Janskerkhof 3, 3512 BK Utrecht, zaal 013

DEZE MAAND: interview in de bibliotheek van Zeist

Literaire ontmoeting: 'La Cache' van Christophe Boltanski

Onze literatuurdocente Anja-Hélène van Zandwijk interviewt in de bibliotheek van Zeist vertaalster Prescilla van Zoest over haar vertaling van 'La Cache'. In dit boek is Boltanski op zoek naar zijn verleden waarbij het *hôtel particulier* in de rue de Grenelle te Parijs als een rode draad door deze geschiedenis loopt. Ook worden er enkele beelden vertoond van de kunstenaar Christian Boltanski, oom van de schrijver, voor zover die te maken hebben met de familieomstandigheden waarin de kunstenaar opgroeide. De lezing is in het Nederlands.

Tijd: wo 17/04, 20.00 uur, de bibliotheek is geopend vanaf 19.30 uur.

Na afloop van de lezing bestaat er de mogelijkheid nog iets te drinken in de bar van de bibliotheek. Deze is open tot uiterlijk 22.30 uur.

Locatie: Bibliotheek Zeist, Markt 1, 3701 JZ Zeist



VOLGENDE MAAND : filmavond in de Faculty Club

'À bout de souffle' van Jean-Luc Godard

Deze filmavond, georganiseerd in samenwerking met de Faculty Club *Helios* van de Universiteit Utrecht, heeft als thema *La Nouvelle Vague*, waarbij [Constant Hoogenbosch](#) deze film introduceert. Na afloop van de film is er ruimte voor discussie. Aansluitend kunt u deelnemen aan een *table d'hôte*. [À bout de souffle](#) is een Franse misdaadfilm uit 1960 onder regie van Jean-Luc Godard, naar een scenario van François Truffaut.

Programma:

17:00 uur: Ontvangst met koffie, Locatie Kannunnikenzaal

17:30 uur: Inleiding door Constant Hoogenbosch

18:00 uur: Film (90 min. met Nederlandse ondertiteling)

19:30 uur: Discussie

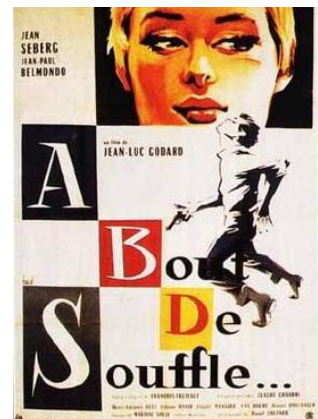
20-22 uur: *Table d'hôte* (zaal 1636), met dagschotel (vlees, vis of vegetarisch), brood, kaasplateau, koffie/thee met bonbons, 2 glazen wijn. Een extra fles wijn is te betalen via pin.

De filmvoorstelling (met Nederlandse ondertiteling) is gratis voor AFU- en Faculty Clubleden, niet-leden betalen een entree van € 10,00. De kosten voor het diner bedragen €33,50. Graag uw bijdrage voor de film (als u geen lid bent) en diner [overmaken op rekeningnummer](#) NL44 INGB 0004 4624 89 tnv AF Utrecht ovv Film.

[Aanmelden kan tot 14 mei](#) door een mail te sturen naar lionne.utrecht@afpb.nl. Vermeld in de mail uw naam, lidmaatschap (AFU of FC) en geef uw voorkeur aan voor vlees, vis of vegetarisch, en zo nodig overige dieet- en of allergiewensen.

Tijd: wo 22/05, 17.00-20.00/22.00 uur

Locatie: Domplein 29, 3512 JN Utrecht, entree via de hoofdingang van het Academiegebouw,



EXTRA ACTIVITEIT: met de vertaler van Serotonine

Samen met Broese Boekverkopers en de Arbeiderspers nodigt de Alliance Française Utrecht u uit voor een *rencontre littéraire* met Martin de Haan, de vertaler van Houellebecq's "Serotonine". Martin de Haan is de vaste vertaler van Michel Houellebecq en Milan Kundera. Ook vertaalde hij werk van o.a. Zola, Diderot en Proust. Op 21 maart verscheen zijn vertaling van het nieuwste boek van Michel Houellebecq: "Serotonine".

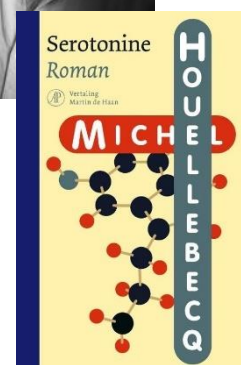
Op 17 mei is hij aanwezig bij Broese Boekverkopers. In een interview met onze literatuurspecialiste Anja-Hélène van Zandwijk gaat hij, in het Nederlands, in gesprek over de vertaling van "Serotonine" en eerdere werken van Houellebecq. Ook zijn vertaling van *Les liaisons dangereuses* ("riskante relaties"), waarvoor hij in 2018 de Filter Vertaalprijs en de Dr. Elly Jaffé Prijs won, komt aan bod.

Deze extra activiteit, buiten het reguliere programma van de AF Utrecht, kost € 5,- voor zowel leden en cursisten van de Alliance Française als niet-leden.

[Aanmelden:](#) stuur een mail naar klantenservice@broeseboekverkopers.nl of koop uw kaartje digitaal via www.broeseboekverkopers.nl.

Tijd: vr 17/05, 19.30 uur (inloop vanaf 19.00 uur)

Locatie: Broese Boekverkopers, Stadhuisbrug 121, 3511 AH Utrecht



MEDEDELINGEN VAN HET BESTUUR

De lezing van Peter Giesen op 13 maart over zijn boek *Retour de France*, georganiseerd door het Comité Culturel en de boekhandel Broese was succesvol. Over de politiek in het Frankrijk van nu raak je niet snel uitgepraat.....

Dat bleek wel: de vele aanwezigen gingen na afloop van deze lezing in een boeiende discussie met de schrijver en vervolgens met elkaar tijdens het glas na afloop, aangeboden door Broese.

Wij zijn blij dat wij in samenwerking met het Institut français des Pays-Bas een extra activiteit voor u kunnen organiseren op 3 april: een ontmoeting in het kader van '*Une saison française*' met Olivier Barrot en Christophe Barbier. Zie voor verdere bijzonderheden onze [website](#).

MEDEDELINGEN VAN HET CURSUSCENTRUM

De Mei-cursussen

[Opfriscursussen](#), op alle niveaus, ook conversatie en "Frans voor de vakantie", starten vanaf 7 mei: tijdens deze korte cursussen worden per niveau de belangrijkste punten van de algemene cursussen herhaald en verdiept: een goede manier om uw kennis van het Frans op te frissen! Het cursusmateriaal (inbegrepen in de prijs) wordt door de docent verstrekt. Meer informatie via cursus.utrecht@afpb.nl en op onze [website](#).

De conversatielessen in Zeist en Breukelen gaan ook door bij voldoende aanmeldingen. Zie rooster en prijzen op de site.

A table! Kookworkshop met Anaïs

De datum van de kookworkshop van 18 mei is veranderd: 25 mei. Noteer alvast in uw agenda! De ateliers zijn open voor iedereen, nodig ook uw vrienden uit (vanaf niveau beginners +). U kunt zich aanmelden via een e-mail aan cursus.utrecht@afpb.nl of via deze [link](#).
Deelname: 30 euro, incl. aperitief. Aanmelden kan al!

Tijd: za 25/05, 18.00-21.30 uur

Locatie: Buurthuis Rosa, Malakkastraat 6, 3531 HM Utrecht

Café français

Kom langs, praat mee over allerhande onderwerpen en oefen zo uw Frans!

Tijd: wo 10/04, 17.00-19.00 uur (u kunt op elk moment binnenkomen)

Locatie: De Kargadoor, Oudegracht 36, 3511 AP Utrecht

Tijd: vr 10/05, 14.30-16.30 uur (u kunt op elk moment binnenkomen)

Locatie: Coffeemania bij station Overvecht



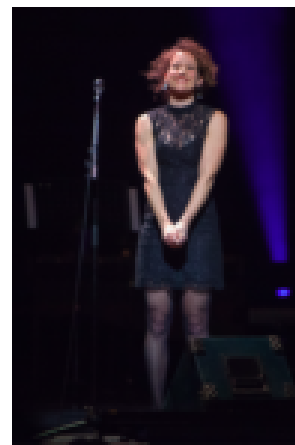
DE ANDERE ALLIANCES

AF Amersfoort: Concert van Sterre Konijn en accordeonist Yvo Staudt

In 2014 wonnen Sterre en Yvo het Concours de la Chanson. De jury vond hen origineel, ontroerend, technisch hoogbegaafd. Sterre zingt van jazz tot Bulgaarse volksmuziek en klassiek. Yvo speelt tango, musettes en jazz. Het duo neemt u mee op reis door het Franse chanson in de breedste zin: van de troubadours tot Camille, van Nantes tot Göttingen, van Frankrijk tot Nederland. Hun interpretaties zijn eigenzinnig en eigentijds, met respect voor de authentieke schoonheid van het Franse chanson. Entree € 6,50 voor leden, € 10,- voor niet-leden, incl. 2 consumpties en buffet. Zie ook de [website](#) van de AFA.

Tijd: do 25/04, 20.00 uur (voertaal Frans)

Locatie: 't Nieuwe Kerkehuis, Leusderweg 110, 3817 KD Amersfoort, ingang Daltonstraat. Parkeren in de omgeving is gratis.



AF Den Haag: Ciné Premières

Houdt u van Franse films en wilt u uw Frans verbeteren? Kom dan iedere eerste zondag van de maand naar *Ciné Premières*, een speciale voorpremière van een Franse film avec, par la suite, Q&R en français!

[Meer informatie](#) [Plus d'informations](#)

Tijd: 07/04 15.00 uur *Le grand bain* van Gilles Lellouche; 16.30 uur *Orphée* van Jean Cocteau

Tijd: 05/05 15.00 uur *Claire darling* van Julie Bertuccelli

Locatie: Filmhuis Den Haag

EVEN UW AANDACHT.....

Nu in Louis Hartlooper Complex: *C'est ça l'amour* (BE/F, 2019)

Verwacht: *Grâce à Dieu* (F, 2019), *Le Grand Bain* (F, 2019)

Wij zijn nu ook op Instagram:

<https://www.instagram.com/alliancefrancaiseutrecht/>

Volg ons ook op Facebook! Volg ons ook op Instagram!

Secrétariat: Mirjam van Leeuwen, Händellaan 23, 1411 JG Naarden

E-mail: secre.utrecht@afpb.nl

Secrétariat Bulletin: Hélène Bruins

E-mail: helene.utrecht@afpb.nl



TV5MONDE

<http://www.alliance-francaise-utrecht.nl/>

<http://europe.tv5monde.com/nl>